尊敬的联合国大会主席丹尼斯·弗朗西斯先生阁下, 尊敬的联合国大会秘书长安东尼奥·古特雷斯先生阁下, 诸位代表团团长、部长和大使,

- 1. 我们从解放者西蒙·玻利瓦尔故乡和指挥官乌戈·查韦斯的祖国,向各位带来委内瑞拉玻利瓦尔共和国总统尼古拉斯·马杜罗·莫罗斯和委内瑞拉全体人民亲切问候。
- 2. 主席先生,祝贺您当选联合国大会主席。我们对因近期的自然灾害的遭受苦难的利比亚和摩洛哥的兄弟人民表示声援。自然灾害造成了令人痛心的人员伤亡。

- 3. 在人类战胜法西斯主义和纳粹主义的 78 年后,一个建立一个让各国开展对话的组织想法应运而生。在这个组织内,大家可以基于和平与安全、人权和可持续发展的原则上打造全球稳定与合作。
- 4. 18 年前,我们的指挥官乌戈·查韦斯就在这个演讲台上说过:"联合国已经用尽了自己的模式,这不仅仅是如何实施改革的问题。21 世纪需要进行深层次的变革,而这些变革只有通过重新建立联合国才能实现。"承认这一观点是让人痛心的,但这句话的意义依旧存在。联合国未能实现其成立宗旨,而现在我们正在面临更严峻的挑战。
- 5. 联合国未能挫败某些国家实施单边主义的企图。这些国家 试图通过复制殖民主义和帝国主义的逻辑,将单边主义凌驾于 《联合国宪章》所载的原则之上。只有巩固包容的多边主义,

加强国际关系民主化和多极制度,才能解决人类今天所面临的新型复杂挑战。

- 6. 今天,我们看到联合国许多机构、计划署和基金会并没有履行其职责,反而最终沦为美利坚合众国及其盟友为求一己私利的工具。我们要重建联合国,使其成为一个民主机构,让所有成员国享有发言权,享有平等条件,参与决策。
- 7. 我们要恢复包括在联大会议上采取协商一致的做法。这意味着将告别零和博弈,取而代之的是,谋求双赢的愿景,从而使我们能够在合作、容忍和理解的基础上有效地回应集体利益。同样,我们要在安全理事会改革方面取得进展,以纠正由来已久的不平衡状态,让非洲国家在这一重要机构中享有更大的代表性。
- 8. 联合国不能继续像现在这样运作下去了。大会还要通过多少决议才能一劳永逸地结束对我们姐妹国家古巴的罪恶封锁? 大会或安全理事会本身还要通过多少其他具有法律约束力的决议才能实现巴勒斯坦作为一个自由和独立的国家得到真正尊重?
- 9. 我们不禁要问:还需要多少场会议才能确认那些没有被兑现的承诺,特别是在发展方面的没有兑现的承诺?我们又要花多长时间才能意识到,在当前的制度下,我们既定的目标无法得以实现?我们在 2000 年就已经一致认识到,千年发展目标未能如期实现,联合国为此召开的会议次数不下 30 场。
- 10. 值得强调的是,国际金融结构改革工作包括如何治理和 布雷顿森林体系的决策方法,推进相关工作取得进展刻不容 缓。采取布雷顿森林体系的机构仅符合少数富裕国家的利益,

这些国家还将该体系政治化,用于对其他主权国家施压和强加统治。

- 11. 重建联合国意味着偿还去殖民化的旧账。我们的人民是殖民化和奴隶制罪行的受害者。只有在对这些在历史上遭受苦难的人民给予补偿,让他们受到认可和公平待遇并实现发展的情况下,才能有一个公正的未来。
- 12. 我们还重申,坚决支持阿根廷、毛里求斯和科摩罗分别 在马尔维纳斯群岛、查戈斯群岛和马约特岛的领土主权争端问 题上的立场。我们坚定地支持巴勒斯坦、波多黎各和西撒哈拉 英勇的兄弟人民,支持他们对不可剥夺的自决权和实现合法民 族愿望权利的公正要求。

- 13. 近几个小时前,发生了非常令人担忧的事件。美利坚合众国政府以非法的门罗主义为幌子,侵犯了我国领土主权,又一次干预了我国长达 200 年来的圭亚那-埃塞奎博领土争端问题。这场争端的根源在于大英帝国在 19 世纪、暴力最严重的时期霸占了我国的领土。早在 1899 年,当时的列强以欺诈的方式实施了帝国主义侵略。
- 14. 今天,美国政府企图利用埃克森美孚公司,攥取我国的石油资源。他们把圭亚那政府当作是美孚公司的员工。圭亚那政府违反国际法,在一个未划定的领海内授予美孚公司石油特许权。要解决领土争端靠单方面努力是不可能的,更何况圭亚那合作共和国政府仍在其非法行为上一意孤行。
- **15**. 我们谴责美利坚合众国政府企图将该局势军事化的做法。南方司令部试图在有争议的领土内建立一个军事基地,目

的就是要发动侵略委内瑞拉攻势,对我们能源资源实行变本加厉的掠夺。

16. 两天前,委内瑞拉国民议会一致决定召集我国人民举行协商性全民公投,批准捍卫我国主权领土免受美帝国的侵略,美国企图将我国陷入一场自然资源的战争。委内瑞拉玻利瓦尔共和国重申致力于保卫和平,将坚定维护主权和领土完整。

主席先生

- 17. 保护网络安全、打击网络犯罪、规范新的信息技术、社交网络和人工智能必须成为联合国的战略优先事项。如果我们想真正捍卫人权和民主原则,我们就必须推动构建公正公平的监管模式,不允许这些新工具仅服务于少数人的利益并受其掌控。我们也不能接受他们利用这些新技术破坏合法政府的稳定,破坏社会和谐安宁。
- **18**. 鉴于近年来银行业、电力系统、石油工业和国家卫生系统的稳定运行遭受破坏,间谍、攻击和网络攻击,我国对此表示严重和合理的关切。
- 19. 为了恢复联合国的创立精神,要减少仇恨言论和做法,阻止某些势力为推动种族主义、歧视性和仇外倾向的企图。他们试图重拾甚至弘扬我们原以为已经摆脱的意识形态,如法西斯主义、纳粹主义、新纳粹主义、白人至上主义和民族激进主义。
- 20. 虽然这些现象在欧洲和美国得到了主要表现,但在我们的拉丁美洲和加勒比地区也并非没有相关的表现迹象。50 年前,有一位正直的人敢于在这个演讲台上说出伟大的真理,并呼吁我们为更公正的国际经济秩序而努力,这个人就是烈士萨

尔瓦多·阿连德总统。后来,法西斯分子在跨国资本利益的指示下将其杀害。

- 21. 最近,由类似利益驱动的政治极端主义和仇恨文化助长了对拉美国家元首和政府首脑的袭击。2018年,阿根廷共和国副总统克里斯蒂娜·费尔南德斯·德·基什内尔遭遇暗杀未遂。还有,今年年初,巴西人民的民主意愿受到拒绝承认,以及近期在姐妹般的厄瓜多尔共和国所发生的事件。
- 22. 这就是一种双标,有些人在声称捍卫自由的同时,又扮演起迫害者。还有一些人一边声称捍卫民主,另一边又在启动政治司法化机制,想要扭转民主进程或限制言论自由,就像对待朱利安·阿桑奇一样,有些人因为不能原谅他揭露帝国干涉主义的真实本质,将其视为政治迫害的目标。
- 23. 此外,我们驳斥迫害外交官的做法,这显然违反了《维也纳公约》,就像我们的外交官亚历克斯·萨博被美利坚合众国政府非法绑架一样。我们要求立即释放亚历克斯·萨博。无论是哪个国籍的外交官,这种迫害危及了世界上所有外交使节的安全和完整,我们通过联合国呼吁所有国家拒绝这种可怕的行为。

- 24. 当前全球领导危机已蔓延至联合国,加上我们世界上普遍存在的两极分化,加剧了眼下的全球危机,并有可能在国际关系中滋养一种基于对抗、加深分歧和不同愿景和议程的冷战思维。
- **25**. 说明这一点的例子就是世界最强军事大国正在进行不负责任的挑衅,将世界划分为权力集团,加剧了冲突,使人类陷

入军备竞赛,最终只会破坏地球上的生命。让我们看看这个国家在武器方面投入了多少,在促进外交和对话方面又投入了多少,我们还会痛心地发现我们错过了多少次拯救生命的机会。

- 26. 我们对近几个月军事支出的加速增长表示关切,相关支出达到了近几代人前所未见的水平。因此,这是一场令人震惊的新军备竞赛。这些开支挪用了原本应该造福人类的重要资金,因为这些资源不仅应用于发展融资项目或消除贫困,而且应当用于解决当今困扰世界的粮食危机和气候危机。
- **27**. 我们支持哥伦比亚总统古斯塔沃·佩德罗关于在乌克兰和巴勒斯坦召开世界和平会议的建议。
- 28. 我们呼吁,要采取平衡和极其谨慎的方式处理这些问题,缓和紧张局势,促进建立信任措施。不仅适用于东欧地区,而且还要适用于朝鲜半岛和西亚地区。相信这将为成功开展和平外交创造有利环境。
- 29. 委内瑞拉致力于建立"拉美和加勒比地区为和平区"的倡议。我们积极参与哥伦比亚共和国的和解进程,相信恢复哥伦比亚人民间的"全面和平"将有助于巩固地区和平安宁。

主席先生

- **30**. 世界仍然面临一场大流行病的侵袭,既侵略政策所造成的不利影响,其表现为对三分之一的人类实施非法单方面胁迫措施。
- 31. 这些被误称为"制裁"的措施违反了国际法的一切规定和《联合国宪章》所载的宗旨和原则,构成了对数百万人人权的大规模侵犯,而正是那些自称是人权捍卫者的人实施了这些"制裁"。

- 32. 此外,他们还对全体人民的发展权发动蓄意攻击,阻碍了《2030年可持续发展议程》的落地,而大家还在本周对该议程开展了广泛讨论。这些非法措施在国际关系体系中引发了危机,因此我们要求全面、立即和无条件地解除这些措施。
- 33. 每天我国人民都在同一项罪恶的封锁政策所造成的影响 抗争,大会还打算在政治文件中对这种侮辱行径不予承认,我 们对此无法接受,因为我国不能支持任何无视或忽视事关数亿 人的生命生活至关重要的问题的任何声明。
- **34**. 要是我们能够充分发挥我国的巨大潜力,完全发展我国实力,我国就能大幅度提高我们人民的生活水平,战胜饥饿,治愈疾病!
- 35. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国一直都是残酷的侵略和围堵政策的受害者。美利坚合众国政府及其盟友对我国采取了930多项单边胁迫措施。
- 36. 这些非法措施给我国人民带来了巨大的痛苦和苦难,造成了 2320 多亿美元的经济损失,使我国国内生产总值急剧下降,他们没收我国在国际金融体系中数十亿美元的主权资金,其中包括英国政府在英格兰银行冻结的 31 吨黄金。
- 37. 新冠疫情大流行也不足以成为解除这些非法措施的理由。今天,我们正面临着新一批更加残酷和更具破坏性的单边强制措施。这些措施影响我们获得疫苗、粮食和其他基本商品和服务,使这些暴行构成了真正的危害人类罪。
- 38. 联合国人权事务高级专员建议暂停和解除任何损害人权 的单边强制措施。委内瑞拉要求全面、立即和无条件地解除针

对委内瑞拉、古巴、厄立特里亚、伊朗、尼加拉瓜、叙利亚、津巴布韦和其他姐妹国家的所有非法经贸和金融制裁和封锁政策,即便这些国家凭借坚定不移的决心成功地规避了这些制裁政策。

- 39. 在这方面,我们感谢世界各国人民以及诸多姐妹国家的支持,他们在拉丁美洲和加勒比国家共同体、美洲玻利瓦尔联盟-人民贸易协定、加勒比共同体、南部非洲发展共同体等组织内,齐聚一堂,共同呼吁要求解除制裁,这就说明委内瑞拉从来就不是孤军奋战。
- **40**. 要是没有单边强制措施所造成的困难,委内瑞拉愿意加入解决危机的队伍,特别是在粮食安全和能源领域。

- 41. 我们建议创建一个"无单边强制措施的区域"。在该区域内,我们可以开展金融交易和银行间支付,为我们各国之间的直接投资和合法贸易提供保障,使其免受西方大国的肆意或惩罚性风险或阻碍。
- **42**. 即便如此,面对困难和侵略,我国政府对消除贫困、维护社会正义和充分享受所有人权以及对我们拉丁美洲和世界兄弟人民的承诺是毫不保留的。
- 43. 尽管我国遭受了单边强制措施所引发了袭击、侵略、围 堵和掠夺,但正如拉丁美洲和加勒比经济委员会和其他专业机 构所预测的那样,委内瑞拉经济已经开始复苏,预计增长幅度 远高于拉美其他国家。依靠我们自身努力,我们取得了这些成 果,使我国成为区域内经济增长的标杆,但我们也从未忽视一 个关键问题——通过社会投入保护我国人民。

主席先生,

- 44. 我们正面临一场气候灾难,将危及数百人的生存,尤其是对我们加勒比和太平洋的岛屿发展中国家的兄弟姐妹来说。近年来,以不可持续的消费和生产模式为特点的气候不公正现象急速加剧。最近,利比亚沦为气候变化冲击的受害者之一,气候变化也影响了委内瑞拉。我国在过去几个月里遭受了洪水和前所未有的高温天气。
- 45. 我们重申,坚定致力于《联合国气候变化框架公约》和《巴黎协定》。同时,我们坚持为"损失和损害"基金提供适当资金,同时始终坚持共同但有区别的责任和公平原则。我们知道资金是存在的,也知道它们在哪里,由谁掌控。正如指挥官查韦斯 14 年前所说,我们要改变的不是气候,而是制度。

主席先生

- 46. 对于发展中国家面临的经济和金融危机,我们需要一种新的全球治理模式,让全球南方能够公平地获得国际融资。金融领域中的多边体系在没有得到真正有效的改革之前,本次会议的主题《可持续发展目标》注定无果。
- 47. 债务是发展中国家的一项关键问题。在当前制度没有得到根本性改革的情况下,解决债务问题希望渺茫。世界银行、国际货币基金组织和西方信贷机构在向其友好国家提供低利率的同时,也向发展中国家收取无法偿还的利息。一些专家将这种现象称之为罪恶的金融种族隔离。我们必须从根本上消除这种谋求掠夺和依赖的新殖民主义计划。

- 48. 在这场全球系统性危机的背景下,人类面对诸多重大挑战,对此联合国可发挥关键作用,来应对国际移民这一现象。 我们不能让移民受到污名化和被刑事定罪。
- 49. 尼古拉斯·马杜罗总统呼吁联合国支持在委内瑞拉举行一次不受排斥的国际会议,达成联合协议和承诺,从整体和人道主义的角度解决移民潮现象。我们希望达成一项真正的国际承诺,保障移民的公民权,使其享有身份认同、体面工作、社会保障,尊严得到尊重。

- 50. 自由的人民正在建立新的世界秩序,建立一个以《联合国宪章》为基础的多极化、多中心、追求和平与经济繁荣、没有霸权的新世界。这个新世界必须以真正的多边主义、国际合作和团结的价值观为基础。在这方面,我们认可金砖国家所作的贡献,委内瑞拉希望加入的金砖集团,为构建当前全球地缘政治格局,推动国际关系民主化贡献力量。
- 51. 同时,我们赞赏中华人民共和国等国为促进对话、理解、全球和平与共同进步所作努力。委内瑞拉支持中国的全球发展倡议、全球安全倡议和全球文明倡议。我们愿意携手努力,秉持互补、团结与合作的精神,推动人类朝着繁荣和稳定的方向前进。
- 52. 能否使国际关系体系免受当今威胁取决于我们;能否捍卫国际法所依据的《联合国宪章》的原则取决于我们;能否实现各国人民对和平与安全、可持续发展和人权的愿望也取决于我们。

- 53. 委内瑞拉意识到这一历史性任务,我们正同世界各地区的一些国家一道,致力于建立一个平台,通过这个平台动员国际社会有担当意识的成员共同维护、促进和加强联合国的创立原则,就如同两年前我们创建的"捍卫《联合国宪章》之友小组"那样。今天,捍卫《联合国宪章》之友小组已经在联合国各个政府间进程中扮演重要角色。
- 54. 几周前对于"金砖+"峰会的召开,委内瑞拉总统尼古拉斯·马杜罗表示:"团结必然会形成力量,这种团结的力量推动构建了全球关系的新格局,推动形成了 21 世纪的全球新型地缘政治。"让我们共同努力,使联合国也成为一个满足本世纪人民需求的组织。
- 55. 近年来,人们频繁谈论委内瑞拉,关于我国的实际情况,媒体巨头和社交媒体也散播了很多虚假信息。许多人试图通过所谓的"假新闻"搭建媒体矩阵,试图在我国部署人道主义干预,公然侵犯我国主权。然而,得益于在尼古拉斯·马杜罗总统领导下的玻利瓦尔和平外交政策,委内瑞拉的真实情况始终赢得公信力,并在联合国内部有力发声。
- 56. 今天,委内瑞拉玻利瓦尔共和国举国一片和平安宁。对话始终是玻利瓦尔革命的一项长期政策。在没有任何干涉或庇护的情况下,对话是在我国宪法的框架内解决我国内部分歧、唯一摆在桌面上的选项。这些分歧源于委内瑞拉强大的民主制度这一特点。我们在过去、现在和将来都是一个开放的国家,愿意进行基于尊重和平等的谈判。

主席先生,

57. 那些试图通过经济恐怖主义、饥饿和疾病、外国入侵、对我国国家元首实施暗杀未遂、强加虚构实体来促进政权更

迭、推动盗窃国家资产和财产的人注定不会得逞。数十个国家曾发表了愚昧的立场,不幸的是,这些做法让他们历史上留下了荒谬的一页。今天,这些国家中的绝大多数,除了少数个别国家,已经摆脱了这一令人不安的事件,回归到了平等、理解的外交道路上。

- 58. 在委内瑞拉,我们保持坚强不屈,与我国人民并肩,全国各行业通力协作,朝着新一届选举进程迈进。在这一进程中,拉票竞选已遭遇各种抹黑质疑,但我们相信,凭借委内瑞拉人民的主权意愿,我们的人民必将夺取新的胜利。2024年,全国人民将再涌向投票中心,重申对指挥官乌戈·查韦斯·弗里亚斯发起的玻利瓦尔革命社会主义事业的支持。
- 59. 最后,请允许我重申,委内瑞拉坚持把国家国家命运掌控在自己手中并行使主权;坚持巩固其独立与和平生活的权利。我们的国家和人民永远不会向压力、敲诈、威胁低头,我们将继续捍卫自由。
- 60. 今天的我们,士气高涨,头脑清醒,团结一心。我们将在解放者思想的启迪下,凭借永不屈服的名族气节,在推进建设一个谋求社会正义、团结和包容的祖国道路上前行,并不断夺取革命事业中的新胜利。